



外資大手社内同時通訳者

Job Information

Recruiter

[en world Japan K.K](#)

Job ID

1519031

Industry

Other (Manufacturing)

Company Type

Large Company (more than 300 employees) - International Company

Job Type

Contract

Location

Tokyo - 23 Wards

Salary

8 million yen ~ 9 million yen

Work Hours

09:00 - 18:00 (break time: 60 mins)、月～金

Refreshed

March 3rd, 2025 04:00

General Requirements

Minimum Experience Level

Over 3 years

Career Level

Mid Career

Minimum English Level

Fluent (Amount Used: English Only)

Minimum Japanese Level

Native

Minimum Education Level

Associate Degree/Diploma

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

勤務曜日/休日】月～金（土日祝休み）

【勤務時間】9:30-18:00

【時差Meeting】基本なし、残業基本なし

【残業】時期により発生あり（繁忙期は年に4回）

【勤務開始】2025年3～4月（相談可）

【日当】35,000円

【月収】700000円【年収】840万～（経験による相談可能）

【業務内容】

◆通訳（8.5割/同時・逐次、パナガイド使用でのオンサイト、Teams/Zoomによるオンラインミーティング）
・社内会議/イベント（営業・マーケティング・リテール・サプライチェーン・商品開発関連、プレゼン、全社タウンホール等）

- ・外部との商談（本国及び国内オフィスの外国人と取引先とのビジネスミーティング等）
- ・対外的イベント
- ◆翻訳（1.5割）
- ・社内ポリシーなど社内公式文書、本国からの従業員トレーニング関連資料、他
- ◆コーディネーション業務
- ・通・翻訳スケジュールの調整、通訳備品管理、外部通・翻訳者の手配及び品質管理

【応募条件】

- ・企業での通訳実務経験5年以上
- ・通・翻訳のコーディネーション業務経験

【面接プロセス】

1. カルチャーフィット面談（人事マネージャー、HRBP）45min-1 hour
2. 通訳、翻訳テスト（日英、英日録音同時、逐次通訳テスト）
3. 内定

【求められるスキル】

- ・同時通訳、パナガイドを使用したウィスパリング
- ・TEAMS/ZOOMを利用したオンライン同時通訳の経験
- ・企業での社内通訳者としての経験
- ・パートナー通訳者とお互いを尊重しながら協力しあい円滑に業務を進める協業スキルとチームワーク
- ・突発的な依頼や変更などへの柔軟性
- ・従業員の一員として目標・目的を共有し、サービス部門としての献身的なマインド

Required Skills

<その他補足事項>

- ・社内通訳者は2名体制
- ・原則オフィス出勤となりますが、会議スケジュールと会議体に合わせ、可能な場合に限り在宅勤務も行っていきます。
- ・試用期間あり。契約は1年契約で再契約あり。
- ・コーディネーション業務について：コーディネーターがいないため、ユーザーからの通・翻訳リクエストは2人の社内通訳者で協力しながらスケジュール調整を行います。ガイドラインに沿ってコーディネーションを行い、できるだけ社内通訳者で対応できるよう依頼者と調整。必要に応じて外部通訳者の手配も行います。（会議内容に合ったレベルの通訳者手配と品質の管理）パナガイドやオンライン通訳で使用するPCなど、通訳に必要な機材の管理対応も含まれます。
- ・残業発生時は勤務時間全体での時間調整を可能な範囲で行っています。（業務に支障がない範囲で、翌日朝の出勤時間を調整する等。但し完全な時間調整を保証するものではありません）

Company Description